

435596-2026 - Hange

Saksamaa – Turva-, tuletõrje-, politsei- ja kaitseseadmed – Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Cargohosen für die Polizei NRW

OJ S 120/2026 25/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

E-posti aadress: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Cargohosen für die Polizei NRW

Kirjeldus: Das Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen beabsichtigt, im Zuge des vorliegenden Offenen Verfahrens mit einem Wirtschaftsteilnehmer eine Rahmenvereinbarung über die Lieferung von dunkelblauen Cargohosen mit herausnehmbarer winddichten Innenhose und als Sondervariante mit aufgebrachten Reflexstreifen für die Einsatzkräfte der Polizei des Landes Nordrhein-Westfalen abzuschließen. Die dunkelblaue Cargohose ist Teil der Dienstkleidung für Damen und Herren. An die Bekleidung werden besondere Anforderungen gestellt. Daher muss die Bekleidung die Technischen Lieferbedingungen TLP 4220, Ausgabe 5 (Kapitel B1), TLP 4223, Ausgabe 5 (Kapitel B2) und TLP 9901, Ausgabe 4 (Kapitel B3) der Polizei des Landes NRW, die Bestandteil dieser Ausschreibungsunterlagen sind erfüllen.

Menetluse tunnus: 02262217-7253-4193-be0f-7f9980c3fb4e

Sisemine tunnus: ZA 4.2/1001971092/Jan

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 35000000 Turva-, tuletõrje-, politsei- ja kaitseseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 35811200 Politsei vormirõivad

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: In den Hummelknäppen 10b

Linn: Lünen

Sihtnumber: 44534

Riik – jaotus (NUTS): Unna (DEA5C)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Liisiteave: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YY5YT8DB2XKX# Alle Vergabeunterlagen werden ausschließlich auf dem Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Um die Vergabeunterlagen des hiesigen Vergabeverfahrens kostenfrei herunterladen zu können, muss der Bieter sich nicht auf dem Vergabemarktplatz NRW registrieren. Die Unterlagen können anonym herunter geladen werden. Um die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes nutzen zu können ist jedoch eine kostenlose Registrierung erforderlich und über den Vergabemarktplatz NRW ein Antrag auf Freischaltung für den Projektraum des vorliegenden Vergabeverfahrens zu stellen. Die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren wird ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW unter www.evergabe.nrw.de durchgeführt. Bieter, die nicht registriert sind, können keine Nachrichten erhalten. Die Abgabe eines Angebots ohne sich registrieren zu lassen ist zwar möglich, aber lässt seitens der Vergabestelle technisch keine Kommunikation über den Vergabemarktplatz NRW zu. Die Kosten/der Aufwand des Bieters für die Erstellung und Einreichung des Angebotes werden/wird vom Auftraggeber nicht erstattet. Insoweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen, die nicht die Registrierung auf dem Vergabemarktplatz NRW betreffen, ausschließlich in elektronischer Form über die Kommunikationsfunktion des entsprechenden Projektraums des Vergabemarktplatzes NRW an den Auftraggeber zu richten. Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt unter Beachtung der Artikel 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (Verordnung (EU) 2016/679 vom 27. April 2016) Informationen über den Zweck und Umfang der Datenerhebung sowie dem Schutz Ihrer Daten finden Sie im Formular 312a/322a EU (Information DSGVO) das auf dem Formularserver zum Herunterladen bereitgestellt wird. Es darf nur ein Hauptangebot abgegeben werden!

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: gesetzliche Ausschlussgründe führen zum Ausschluss!

Kuritegelikus ühenduses osalemine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 2 und 3 GWB

Pettus: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 4 und 5 GWB

Korruptsioon: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 6-9 GWB

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: zwingender Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 4 Nr. 1 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Maksejõuetus: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Vara haldab likvideerija: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Äritegevus on peatatud:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Tõsine ametialane rikkumine: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: fakultativer Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Cargohosen für die Polizei NRW
Kirjeldus: Im Hinblick auf die Rahmenvereinbarung werden keine Mindestabnahmemengen vereinbart. Nach Rechtsprechung des EuGH vom 17.06.2021_RS C - 23/20 - ist der Auftraggeber zur Sicherung der Transparenz und Diskriminierungsfreiheit im Wettbewerb dazu verpflichtet, eine Höchstmenge anzugeben. Eine Abrufverpflichtung kann daraus nicht abgeleitet werden. Der Auftraggeber schätzt, dass über die gesamte Vertragslaufzeit ein Bedarf von ca. 90.000 Cargohosen und 15.600 winddichten Innenhosen besteht. Die Höchstmenge der anliegenden Rahmenvereinbarung wird mit 120.000 Cargohosen und 20.000 winddichten Innenhosen beziffert.
Sisemine tunnus: ZA 4.2/1001971092/Jan

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad
Peamine liigitus (cpv): 35000000 Turva-, tuletõrje-, politsei- ja kaitseseadmed
Täiendav liigitus (cpv): 35811200 Politsei vormirõivad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: In den Hummelknäppen 10b
Linn: Lünen
Sihtnumber: 44534
Riik – jaotus (NUTS): Unna (DEA5C)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: Die Rahmenvereinbarung hat eine Mindestlaufzeit von zwei (2) Jahren. Darüber hinaus verlängert sich die Laufzeit der Rahmenvereinbarung automatisch zweimal um jeweils ein (1) weiteres Jahr, sofern sie nicht fristgerecht gekündigt wird. Die Rahmenvereinbarung hat somit eine Maximallaufzeit von vier (4) Jahren.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Näidised, kirjeldused või fotod autentsussertifikaadiga tarnelepingute jaoks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angebotsmuster (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige

Formerfordernis): siehe Formular 325 EU

Kriteerium: Kvaliteedikontrolli instituutide sertifikaadid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Öko-Text-Standard 100 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): siehe Formular 325 EU

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YT8DB2XKX/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YT8DB2XKX>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YT8DB2XKX>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 19/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 72 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen oder zu vervollständigen oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (vgl. § 56 Abs. 2 Satz 1 VgV). Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen (§ 56 Abs. 3 VgV).

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Es wird auf die Besonderen Vertragsbedingungen, Anlage D-01 zur Rahmenvereinbarung verwiesen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Das Rechtsbehelfsinstrument des

Nachprüfungsantrags ist insbesondere nur dann zulässig, wenn die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB gewahrt werden. Auf die Rügepflicht des Antragstellers und die für die Einlegung von Rechtsbehelfen geltenden Fristen in § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Insoweit gilt, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Vergabemarktplatz NRW

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Registreerimisnumber: 05112-03015-47

Postiaadress: Schifferstraße 10

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47059

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Teildezernat - ZA 4.2 Vertrags- und Vergabemanagement

E-posti aadress: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Telefon: +49 2034175-74208

Internetiaadress: <http://www.polizei.nrw.de/lzpd>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Keskne hankija, kes hangib teiste hankijate jaoks ette nähtud asju ja/või teenuseid

Keskne hankija, kes sõlmib teiste hankijate jaoks ette nähtud ehitustööde, asjade või teenuste riigihankelepinguid või raamlepinguid

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Registreerimisnumber: keine erneute Angabe

Postiaadress: Schifferstraße 10

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47059

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Teildezernat - ZA 4.2 Vertrags- und Vergabemanagement

E-posti aadress: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Telefon: +49 2034175-74200

Internetiaadress: <http://www.polizei.nrw.de/lzpd>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Registreerimisnumber: k.A.

Postiaadress: Zeughausstraße 2-10

Linn: Köln

Sihtnumber: 50667

Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefon: +49 221147-3045

Faks: +49 221147-2889

Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Selle organisatsiooni rollid:

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Vergabemarktplatz NRW

Registreerimisnumber: keine Angabe

Postiaadress: www.evergabe.nrw.de

Linn: Duisburg

Sihtnumber: 47059

Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: keine.angabe@moeglich.de

Telefon: +49 2034175-74208

Internetiaadress: <http://www.evergabe.nrw.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

d4a0eb5e-725c-400f-9b0c-b3f221a5cdca-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Angebotsfristverlängerung aufgrund von Bieterfrage

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Angebotsfristverlängerung aufgrund von Bieterfrage

Hankedokumente muudeti: 22/06/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 0de43d5c-b1d1-4efa-bf22-502e2a9619fc - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/06/2026 06:30:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 435596-2026

ELT S väljaande number: 120/2026

Avaldamise kuupäev: 25/06/2026